

Balance Sheet

資產負債表

At 30 June 2012 二零一二年六月三十日

		Group 本集團		Institute 教院		
		Note	2012	2011	2012	2011
		附註	\$'000	\$'000	\$'000	\$'000
			港幣千元	港幣千元	港幣千元	港幣千元
Non-current Assets	非流動資產					
Fixed assets	固定資產	4	2,026,083	2,007,199	2,020,821	2,002,833
Investments	投資	5	1	1	1	1
Held-to-maturity investments	持有至到期日投資	7	-	23,746	-	23,746
Time deposits	定期存款	8	23,505	23,488	23,505	23,488
			<u>2,049,589</u>	<u>2,054,434</u>	<u>2,044,327</u>	<u>2,050,068</u>
Current Assets	流動資產					
Held-to-maturity investments	持有至到期日投資	7	23,588	17,529	23,588	17,529
Accounts receivable, deposits and prepayments	應收賬項、按金及預付款項	9	43,929	54,595	41,753	54,160
Financial assets at fair value through profit or loss	按公允價值計入損益的金融資產	10	17,902	20,485	17,902	20,485
Time deposits	定期存款	8	462,954	300,299	462,954	300,299
Cash and cash equivalents	現金及現金等價物	11	615,838	697,985	577,859	654,364
			<u>1,164,211</u>	<u>1,090,893</u>	<u>1,124,056</u>	<u>1,046,837</u>
Current Liabilities	流動負債					
Accounts payable and accruals	應付賬項及應計款項	12	210,536	159,759	207,667	155,473
Provision for employee benefits	僱員福利撥備	13	51,466	49,907	50,490	48,377
Borrowings	貸款	14	1,456	2,870	1,456	2,870
Deferred income	遞延收入	15	201,844	208,664	201,355	208,587
			<u>465,302</u>	<u>421,200</u>	<u>460,968</u>	<u>415,307</u>
Net Current Assets	流動資產淨值		<u>698,909</u>	<u>669,693</u>	<u>663,088</u>	<u>631,530</u>
Total Assets Less Current Liabilities	總資產減流動負債		<u>2,748,498</u>	<u>2,724,127</u>	<u>2,707,415</u>	<u>2,681,598</u>
Non-current Liabilities	非流動負債					
Provision for employee benefits	僱員福利撥備	13	8,663	8,327	8,443	8,157
			<u>8,663</u>	<u>8,327</u>	<u>8,443</u>	<u>8,157</u>
Deferred Capital Funds	遞延資本基金	16	2,021,959	2,003,128	2,017,773	1,999,739
Net Assets	資產淨值		<u>717,876</u>	<u>712,672</u>	<u>681,199</u>	<u>673,702</u>
Funds	基金					
Restricted funds	指定基金	17	57,225	58,615	57,225	58,615
Other funds	其他基金	18	660,651	654,057	623,974	615,087
Total Funds	基金總額		<u>717,876</u>	<u>712,672</u>	<u>681,199</u>	<u>673,702</u>

Approved and authorised for issue by the Council on 28 September 2012 校董會於二零一二年九月二十八日批准及授權發表此財務報表

Mr PANG Yiu-kai, SBS, JP 彭耀佳先生，銀紫荊星章，太平紳士
Chairman of the Council 校董會主席

Dr Eric LI Ka-Cheung, GBS, JP 李家祥博士，金紫荊星章，太平紳士
Treasurer 司庫

Prof CHENG Yin-cheong 鄭燕祥教授
Acting President 署理校長

Ms Sarah WONG Man-yeet 黃敏兒女士
Director of Finance 財務處處長

The notes on pages 72 to 119 form part of these consolidated financial statements. 第72至119頁的附註屬本綜合財務報表的一部份。